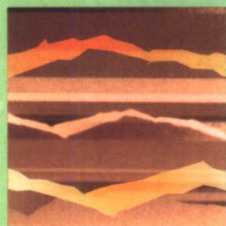




21世纪高等院校旅游专业**引进教材**系列

Case Studies in Ecotourism

Ralf Buckley 著



生态旅游案例研究

杨桂华 张志勇 徐永红 译



南开大学出版社

21世纪高等院校旅游专业引进教材系列

生态旅游案例研究

Case Studies in Ecotourism

Ralf Buckley 著

杨桂华 张志勇 徐永红 译



南开大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

生态旅游案例研究 / (澳) 巴克利著; 杨桂华等译.
天津: 南开大学出版社, 2004. 9
(21 世纪高等院校旅游专业引进教材系列)
ISBN 7-310-02128-2

I. 生... II. ①巴... ②杨... III. 生态型—旅游—
案例—研究—世界—高等学校—教材 IV. F591

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 051289 号

出版发行 南开大学出版社

地址: 天津市南开区卫津路 94 号 邮编: 300071

营销部电话: (022)23508339 23500755

营销部传真: (022)23508542

邮购部电话: (022)23502200

出版人 肖占鹏

承印 河北昌黎太阳红彩色印刷有限责任公司印刷

经销 全国各地新华书店

版次 2004 年 9 月第 1 版

印次 2004 年 9 月第 1 次印刷

开本 880mm×1230mm 1/32

印张 11.25

字数 324 千字

印数 1—3000

定价 20.00 元

出版说明

旅游业作为一种朝阳产业，在世界各国越来越受到重视。中国是一个旅游资源大国，虽然旅游业起步较晚，但经过二十多年的发展，现已呈现兴旺发达的局面，与世界接轨的进程正逐步加快。

旅游业的发展，离不开旅游教育和对旅游市场规律的研究与探索。我们要开创有中国特色的旅游发展道路，既要立足于中国的实际，又要借鉴外国的先进经验。目前，研究国际先进旅游管理理念与模式，“拿来”为我所用，是旅游业对旅游教育和旅游学科建设提出的迫切要求。因此，亟需一批与国内需求契合度高、反映国际旅游最新管理理念和模式的国外旅游教材，服务于我国旅游教学和学科建设。

南开大学出版社是国内出版旅游教材最早的出版单位之一。围绕国家教育部确定的旅游专业主干课程体系，我社历经十余年开发并出版了本科和专科教材以及相配套的教辅用书，经过一段时间的使用，得到了国内院校师生的广泛认可。另外，我社还出版了一批促进国内旅游研究的学术著作，在国内享有较高声誉。为进一步满足国内读者的需求，我们对国内设有旅游专业的二十所高等院校进行了旅游课程及旅游教材市场调查，通过一些专家学者和业内人士的甄选和论证，从 John Wiley & Sons、BH、CABI 等国外著名出版公司引进了一批在国际上处于前沿地位的旅游专业教材和著作。引进后，我们组织国内教学科研一线的专家和学者担纲翻译了这套“21 世纪高等院校旅游专业引进教材系列”。

该套教材涵盖了旅游学科的各个分支，如旅游服务质量管理、城市旅游管理、旅游跨文化行为研究等，以较新的视角系统而全面地反映了国际最新管理理念和模式，并为业界的实际工作提供了有益而又

及时的指导。该套教材具有前瞻性、系统性、指导性强的特点，适合作旅游专业高年级本科生及硕士、博士研究生的教材，同时也可作旅游专业教师和业内人士的参考用书。我们热切期望广大读者对这套丛书提出意见和建议。

南开大学出版社

2003 年 10 月



序 言

2002 年是国际生态旅游年。世界旅游组织（WTO）在这一年的目标是：在全世界范围内促进生态旅游的传播和交流。并于 2002 年 5 月出版了这本案例集。这本书收集了 34 个国家的 55 个生态旅游可持续发展案例，从环境、经济和社会可持续发展的角度审视了生态旅游。

在传统大众旅游中，跨国酒店公司和旅游商是旅游相关知识和技术的传播者。而在生态旅游中，生态旅游经验的交流更需要得到国际组织和出版商的鼓励和支持。这本书就是由国际生态旅游专家编辑的。

一般说来，生态旅游商家或生态旅游公司的规模都较小，而且为了达到生态旅游社区受益和生态保护的目标，也要求生态旅游公司一直保持较小的规模。实际上，生态旅游的可持续发展应该建立在将好的做法推广到更多的地区，而不是现有景区规模的盲目扩张。已有案例表明：生态旅游中，一些具有变革的技术和管理方法已经被小生态旅游公司所采用，并取得了较好的发展效果；而一些盲目扩张的生态旅游投机行为却遭遇挫折。原因就在于这些生态旅游做法并不是放之四海而皆准的“万能药”。

当然，有一点是不能忽视的，那就是借鉴生态旅游的经验和教训，使之更好地适应不同国家和地区特定的环境和社会文化条件。因此，对于旅行商和其他生态旅游投资者而言，有必要运用自己的知识，从这本书或其他类似的书籍中汲取相关教训，找到适合自己发展的道路。

尤金尼奥·尤金斯

世界旅游组织旅游可持续发展处主席

2002 年 9 月

前言

回顾国际生态旅游年（International Year of Ecotourism, IYE），我非常高兴地看到我们取得了很多成果，比如像这本书，我就很乐意推荐给大家。作为第一个在联合国制定的相关文件——《魁北克生态旅游宣言》（Quebec Declaration on Ecotourism）列出了生态旅游定义所包含的诸要素。根据这一宣言，生态旅游作为一种可持续发展的旅游形式，应具备以下几个方面要素：

- 积极地促进自然和文化遗产的保护；
- 将当地社区纳入旅游规划、发展和实施当中，使当地社区居民获得利益；
- 向游客诠释旅游目的地的自然和文化遗产；
- 为个体旅行者和规模较小的旅游团队的旅游活动提供帮助。

追根溯源，生态旅游无疑已经成为一个政治概念。在 2002 年 5 月举办的世界生态旅游峰会（the World Ecotourism Summit）上，有 132 个国家参与，其中有 45 个部长级的与会者，并有 5 000 多人参与到生态旅游峰会的准备和后续工作。围绕着国际生态旅游年（IYE）的各项活动，构成了一个巨大的全球生态旅游参与网络。

本书中的案例也表明：在适当的条件下发展生态旅游，有助于保护生物物种的多样性，帮助农村地区消除贫困，也能维护居住在保护区和附近的社区居民（包括妇女）的各种利益。目前，对发展中国家的国际援助极为有限，但通过市场工具，生态旅游就可以为保护区的管理人员提供必需的资金支持和社会政治环境的保障。在一定条件下，生态旅游要比诸如不加区别的伐木、破坏性的捕鱼或者是刀耕火种的单一农业对环境的影响小得多。另一方面，“绿色”革命的存在，使生

态旅游已经而且正在被看成是防止少数强势力掠夺利益的重要方式。

但是，从全球范围来看，生态旅游对于环境保护和社区发展的益处还很有限。目前最主要的挑战就是如何通过分享各种经验教训，将其应用到各种形式的旅游当中，并在保持核心目标的同时，将生态旅游产业升级。这也是写这本书的目的之一。旅游业是全世界最大的产业之一，它每年的国际收入达到 5 000 亿美元。这就要求它在保持生物多样性、消除贫困等方面也起到应有的作用，而生态旅游则能部分地解决上述问题。

为了使全世界都能从生态旅游中获益，我们需要改变目前旅游运行的模式。在政府、公众和个人所组成的有效合作机制下，建立起一套自愿和具有调节性的政策工具。这种改变是需要获得相关文件支持的，比如说《世界可持续发展峰会实施计划》（the Plan of Implementation of the World Summit on Sustainable Development）。这一计划是在 2002 年约翰内斯堡（Johannesburg）召开的世界可持续发展峰会上制定的。该计划用大量篇幅描述了可持续发展旅游和生态旅游，并将生态旅游和能源保护、能源更新、生物多样性保护联系了起来。另外，它也强调了生态旅游在非洲和发展中国家的作用。其他重要的国际纲领性文件还有《世界旅游组织的全球旅游道德规范》（WTO's Global Code of Ethics for Tourism）、《CBD 生态脆弱区可持续旅游指导》（the CBD Guidelines on Sustainable Tourism in Vulnerable Ecosystems）、《魁北克生态旅游宣言》（the Quebec Declaration on Ecotourism）等。

为了更好地从这些案例中获得经验和教训，我建议读者应该超越其时空局限来看待这些案例。同时，我也要祝贺这本书的作者，并希望他能继续为可持续旅游的发展不懈努力。

奥利夫·希勒利

联合国环境计划署 旅游项目协调员

2002 年 9 月

关于这本书

这本书收集了世界各地生态旅游案例研究的最新成果，其中一些是用案例来阐述生态旅游的某些方面，一些是用案例来验证生态旅游的概念。这些生态旅游景区（点），有些我亲自去过，有些是从相对权威、可靠的出版物上摘引的，有一些则是由我的同行、特别是国际生态旅游研究中心咨询委员会（Advisory Board of the International Centre for Ecotourism Research）的成员推荐给我的。

还有一些案例，虽然我曾经亲自调查过，但这次我并未将其收入。这些案例谈不上好或坏，只是一些案例研究缺乏可靠的资料数据，另外一些又与所收入的案例过于近似，因此收录的意义不大。

所以，写这本书的目的并不是想让其成为畅销书榜的新宠，也不是为那些生态旅游产品做个简单的备注。但这本书中确实包含着一些生态旅游的经典案例，它们也是我近十几年从事生态旅游研究所遇到的最好案例。当然，这些案例当中有一些从文字上看起来是很不错的，但我还没有亲自将它们放到实践中去考察；也还有一些案例是讲述生态旅游的经营者是如何采取措施来减少由于旅游所造成的不良影响的，但从本质上讲这已经超出了通常意义上生态旅游的讨论范畴。

这些案例在细节和长度上有着很大差别。一些案例研究比起其他案例研究来说更为详尽，另一些案例因为作过详细的调查，内容上就显得更为丰富。一些案例是在其他出版物上出现过的，另外一些则是首次出现。案例研究中所涉及的项目大都是动态的，因此，有关这些案例中的相关信息都是最新的。所以，当同一个案例研究有两个以上版本时，我们一般都引用最新的版本。只有当旧版本含有一些看起来很新而新版本却没有这些相关信息的时候，才会引用旧的版本。另外，只要有可能，这些景点的基本统计数据就都是来自案例所在景区的最新网站上的。

所选案例首先是按地理区域划分的，不同的大洲归为不同类型，同一大洲的案例再依据其经营类别进一步细分，即：私人保护区、公共社区景点、个人自助游和旅游企业等。我曾经亲自审查过的案例都标有星号，与从其他出版物或网站上收集的案例相比，对这些案例的评估也更为苛刻。但某些可能会引起人们特别关注或是批评的评价并没有在案例研究中突出。

这些案例之所以在各大洲的分布是不平衡的，主要是由于信息来源和市场发展历史的不均衡所造成的。与其他国家相比，澳大利亚更为广泛地使用和推广了生态旅游这一概念，因此，在那里比较容易找到生态旅游的相关案例。虽然，其他大洲的生态旅游企业可能比澳大利亚旅游企业做得更好，但由于市场推广的问题，或者是因为没有采用生态旅游这一说法而不容易找到相关资料。这种情况在北美洲和欧洲尤为突出，历史上他们对生态旅游就采用了其他称呼。比如，非洲撒哈拉地区的许多做法都是遵循着生态旅游的原则而进行的，但直到最近才引进了生态旅游这一概念。

这些缺陷在将来的研究中是可以克服的，但却需要花费一定的时间。同时，由于时效问题，现有的案例也会随着时间的流逝而显得过时。虽然存在这些问题和困难，但这本案例研究集看起来似乎要比以前的案例研究更具综合性，因此，我相信这本书对读者也会更有价值。

写这本书要比我想象的更困难。几年前，当我刚开始写这本书的时候，只有为数不多的生态旅游案例研究方面的书籍。所以，对它们进行编辑并不是一件很困难的事情。但到2002年，这些收编的案例大都已经过时，需要我亲自去检验，可由于没有更多时间和机会允许我对它们一一进行考察，我不得不依靠权威机构的推荐和评介报告。应该说，这样做使得这本书的新闻意义要大于科学意义。因此，将来的再版需要更多的合作者和我一起来完成这项工作。

尽管如此，这本书在全世界也算得上是一个案例研究的典范。虽然还不是尽善尽美，从统计学上讲也不能算是确凿，读者却足以从这些生态旅游的案例研究中获得某些通用的结论。

在这里我要感谢我的同事，是他们用自己的专业知识使这本书更加完善；也要感谢替我做景点现场评估的研究助手们；同样也向为我的研究提供赞助的旅游商们表示深深的谢意。

欢迎读者朋友们从个人角度，或在阅读相关出版物的基础上，给我们的案例研究提供更多的信息，也希望广大读者为这本书的再版提供更多更新的案例。请直接与我联系：

澳大利亚黄金海岸格里菲斯大学生态旅游国际研究中心。电子信箱：R.Buckley@mailbox.gu.edu.au

致 谢

本书所引案例以及许多未被收录在内的案例，几年前就在其他出版物中出现过。需要特别指出的是，这些案例有一些是通过迈克尔·萨默（Michael Sommer）才引起我的兴趣的，并且巴克利（Buckley）和萨默（Sommer）也曾经报道过这些案例，在此，一并表示感谢。本书中一些新的案例，有些是从其他书籍引用过来的，有些则是从网站上搜索到的，这些工作同样也得到了伊丽莎白·克拉夫（Elizabeth Clough）、乔安妮·卡莫迪（Joanne Carmody）和卡伦·沙利文（Karen Sullivan）的支持。同样感谢我所在大学的同事以及政府、工业协会和非政府组织的朋友们，正是他们与我在众多的会议上探讨生态旅游的方方面面。也要感谢旅游业的同行们，他们当中有些是生态旅游的经营者，有些是生态旅游的导游，也有一些是通过自己的新思想或亲身实践而对生态旅游的发展作出贡献的朋友们。

为确保本案例研究的客观性，所做的田野调查都是以一种秘密的方式进行的，即这些调查员是以一个普通旅游者的身份游览，或者以一个自愿者的身份进行调查访问的，也可能是以某个生态旅游导游员的朋友或助手的身份前去拜访的。后两种情况，通常费用会较低。为了避免片面地从游客的角度看待问题，也为了能全面获得有关环境管理方面的信息，我在生态旅游及相关案例研究中充分地从多角度进行了分析。为了写这本书，有一、两个案例研究我还曾经做过二次回访，主要是考察是否增加了其他新的附属设施，同时也希望与新员工交流一下，甚至只是想看看在不同气候条件下的不同旅游经营活动和行为。这些二次回访所需的费用大都是由相关组织赞助的，我特别要向下述组织表示谢意，他们是：非洲自然资源保护区旅游公司（Conservation Corporation Africa），加拿大山区假日公司（Canadian Mountain Holidays），探险者海运公司（Explorer Shipping），欧罗拉远



征公司 (Aurora Expeditions), 原生境探险旅游公司 (Natural Habitat Adventures), 萨比萨比野生动物自然保护区 (Sabi Sabi Private Game Reserve), 登特利生态居 (Daintree Ec Lodge), 丝橡树山庄 (Silky Oaks Lodge) 和快银连接公司 (Quicksilver Connections)。

我要向本书中所提到的所有景点及相关负责人表示感谢, 没有他们的赞助, 要完成这本书是难以想象的。但我同样也要申明: 这本案例研究中的观点, 无论是肯定的还是否定的, 都是客观的, 并没有因为受到资助而使相关观点被其左右。被选中进行考察的景点不是随机抽取的, 而完全是因为它们在自己所在的地区早已声名显赫, 特别是有着较多的环境管理方面的经验。因此, 对它们的介绍就需要更为严谨和慎重。除此以外, 无论是作为一名普通游客还是一名被邀请前去的参观者, 我还考察了许多其他标榜为生态旅游的景区, 但此次并未完全收录。

我也要向下列单位和个人表示特别感谢, 他们是: 非洲自然保护区旅游公司 (Conservation Corporation Africa) 的莱斯·卡莱尔 (Les Carlisle); 大自然探险旅游公司 (Wildness Safaris) 的安尼特捷·温·德·维尔 (Annetjie van der Vyver); 杰克露营区 (Jack's Camp) 的凯瑟琳·拉斐尔利 (Catherine Raphaely)、卡罗琳·格雷博 (Caroline Grayburn)、苏泊尔·桑迪 (Super Sande); 萨比萨比野生动物自然保护区 (Sabi Sabi Private Game Reserve) 的杰斯汀·迈克尔和斯台伍·多芬 (Justin Mitchell and Steve Tophan); 奇特瓦自然保护区 (Chitwa Lodge) 的保罗·西尔科克 (Paul Silcock); 探险者海运公司 (Explorer Shipping) 的苏珊娜·梅卡杜·德奥利弗阿 (Suzana Machado d'Oliveira); 美国阿伯克龙比 (Abercrombie) 和肯特 (Kent) 保护区的维多利亚·昂德伍德 (Victoria Underwood); 欧罗拉远征公司 (Aurora Expeditions) 的格雷格·莫蒂默 (Greg Mortimer)、玛格丽特·韦厄尔 (Margaret Werner) 等人; 世界探险旅游公司 (World Expeditions) 的克里斯·白克斯 (Chris Buykx) 等人; 地球科学考察队 (Earth Science Expeditions) 的彼得·温恩 (Peter Winn); 快银连接公司 (Quicksilver Connections) 的

道格·贝尔德 (Doug Baird); 加拿大山区假日公司 (Canadian Mountain Holidays) 的塔尼亚·普赖斯 (Tanya Price) 和戴夫·巴特勒 (Dave Butler); 西马加尔直升机滑雪公司 (Himachal Helicopter Skiing) 的罗迪·麦肯兹 (Roddy Mackenzie); 丝橡树山庄 (Silky Oaks Lodge) 的沙恩·麦克纳利 (Shane McNally) 和他的员工们; 登特利生态居 (Daintree Ec lodge) 的特丽莎·马洛尼 (Therese Maloney)、菲尔·斯托 (Phil Stowe)、扎克·德雷克 (Zak Dragic)。

同样, 我也要感谢国际生态旅游研究中心 (International Centre for Ecotourism Research) 国际咨询部 (International Advisory Board) 的全体成员, 特别感谢联合国环境计划署 (the United Nations Environment Programme, UNEP) 的奥利弗·希尔勒 (Oliver Hillel) 和波兰塔网站 (Planeta.com) 的罗恩·玛德尔 (Ron Mader), 他们在案例的选择方面给了我很多有益的建议。

目 录

第 1 章 简介 /1

- 1.1 目标、范围和焦点 /1
- 1.2 案例研究手段 /2
- 1.3 案例研究方法 /5

第 2 章 非洲 /11

- 2.1 *非洲自然保护区旅游公司 /11
- 2.2 *南非芬达私人野生动物自然保护区 /15
- 2.3 *南非萨比萨比野生动物自然保护区 /18
- 2.4 *南非奇特瓦奇特瓦自然保护区 /20
- 2.5 坦桑尼亚琼贝岛珊瑚公园 /21
- 2.6 *南非纳各拉度假和野生动物自然保护区 /22
- 2.7 *南非邦加尼山林度假区 /23
- 2.8 *博茨瓦纳桑迪比度假区 /25
- 2.9 *博茨瓦纳纳夏柏加度假区 /26
- 2.10 赞比亚卡桑卡国家公园 /28
- 2.11 *博茨瓦纳杰克露营区 /28
- 2.12 坦桑尼亚奥利佛露营区 /31
- 2.13 南非大自然探险旅游公司 /32
- 2.14 *津巴布韦奇科文亚露营区 /35
- 2.15 塞舌尔的卡森岛、丹尼斯岛、佛莱加特岛 /35
- 2.16 坦桑尼亚多罗伯长途探险旅游公司 /38
- 2.17 *津巴布韦谢尔渥特探险旅游公司 /39
- 2.18 *乌干达漂流旅游公司 /40

* 案例已经作者审核。



生态旅游案例研究

- 2.19 赞比亚艾得马工程 /41
- 2.20 津巴布韦营火工程 /42
- 2.21 塞内加尔卡萨曼斯乡村旅游 /45
- 2.22 肯尼亚伊塞兰凯自然保护区 /46
- 2.23 纳米比亚斯皮茨库伯花岗岩区 /47
- 2.24 纳米比亚科亚第荷亚斯自然保护区 /48
- 2.25 纳米比亚那亚—那亚自然保护区 /50
- 2.26 *肯尼亚国家公园 /51
- 2.27 南非科瓦祖鲁—纳塔尔省自然保护区服务组织 /52
- 2.28 南非麦迪科威野生动物自然保护区 /55
- 2.29 乌干达布文迪国家公园和*马加辛加国家公园 /55
- 2.30 乌干达布辛吉罗旅游区 /61
- 2.31 坦桑尼亚阿玛尼自然保护区 /62
- 2.32 加纳卡库姆空中走廊 /62
- 2.33 马达加斯加的公园和旅游 /64
- 2.34 马达加斯加马绍拉半岛 /66

第3章 亚洲太平洋地区 /69

- 3.1 所罗门群岛拉皮塔生态小屋 /69
- 3.2 菲律宾巴拉望意勒尼都度假区 /70
- 3.3 斐济海龟岛 /71
- 3.4 斐济阿巴卡娱乐休闲公园 /72
- 3.5 *萨摩亚萨拉尼冲浪度假区 /73
- 3.6 尼泊尔纳拉尼亚狩猎旅馆和生态小屋 /75
- 3.7 沙劳越州乌卢艾岛长屋 /76
- 3.8 *尼泊尔全球考察旅游公司 /78
- 3.9 印度尼西亚比纳斯瓦德亚旅游公司 /80
- 3.10 *萨摩亚的生态旅游公司 /81

* 案例已经作者审核。

- 3.11 *中国地球科学考察队 /83
- 3.12 *东南亚海洋独木舟公司 /85
- 3.13 斐济河旅游公司 /87
- 3.14 *萨摩亚塔夫阿天篷路公司 /87
- 3.15 斐济塔沃柔森林旅游公园 /88
- 3.16 南太平洋生物多样性保护区计划中的社区生态旅游 /89
- 3.17 印度尼西亚托吉安群岛 /91
- 3.18 印度尼西亚布罗默峰 /92
- 3.19 印度尼西亚贡通哈利姆 /94
- 3.20 尼泊尔山地旅游 /96
- 3.21 尼泊尔加德满都环境保护教育计划 /97
- 3.22 *尼泊尔安纳布尔纳生态保护区项目 /98
- 3.23 尼泊尔上马斯唐 /104
- 3.24 尼泊尔巴格马拉社区森林 /106
- 3.25 菲律宾苏拔—峨兰哥岛生态合作社 /107
- 3.26 菲律宾劳斯莱克树阴漫步 /109
- 3.27 泰国干乍那武里生态合作公司 /111
- 3.28 马来西亚海岸坎布格渔村旅行 /112
- 3.29 马来西亚关丹的“萤火虫观光旅行” /113
- 3.30 *尼泊尔巴尔迪阿国家公园与生态小屋 /114
- 3.31 尼泊尔萨嘉玛莎峰国家公园 /115
- 3.32 尼泊尔马卡路巴润国家公园 /116
- 3.33 蒙古古尔班赛克汗戈壁 /118
- 3.34 印度坎勒阿国家公园 /120
- 3.35 越南观光国家公园 /120
- 3.36 *越南下龙湾 /122
- 3.37 所罗门群岛的伦内尔岛 /123

* 案例已经作者审核。

